

同时爱着两个人，算不算一种自私的背叛？

A woman with red hair in a braid, wearing a strapless red gown, is shown from the back, looking over her shoulder. The background is a textured, red and white pattern. A white crown icon is positioned above the main title.

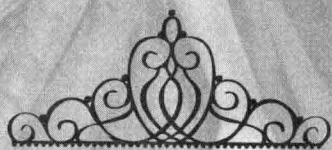
决战王妃

背叛之吻

THE ELITE

[美] 绮拉·凯斯 著 李燕霞 杨小蕾 译
Kiera Cass

四川文艺出版社



决战王妃₂

背叛之吻

THE ELITE

[美] 绮拉·凯斯 著 李燕霞 杨小蕾 译
Kiera Cass

四川文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

决战王妃. 2, 背叛之吻 / (美) 凯斯著; 李燕霞译.
—成都: 四川文艺出版社, 2015.7
ISBN 978-7-5411-4149-2
I. ①决… II. ①凯… ②李… III. ①长篇小说—美国—现代
IV. ①I712.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 171639 号

Copyright © 2013 by Kiera Cass
Published by agreement with New Leaf Literary & Media, Inc.,
through The Grayhawk Agency

著作权登记号 图字: 21-2015-33-35

背叛之吻
BEI PAN ZHI WEN

作 者 [美] 绮拉·凯斯
译 者 李燕霞 杨小蕾
责任编辑 李晓娟 李淑云
版权编辑 郭 森
装帧设计 蒋宏工作室
排版制作 尚上文化

出版发行 四川文艺出版社
社 址 成都市槐树街 2 号
网 址 www.scwys.com
电 话 028-86259285 (发行部) 028-86259303 (编辑部)
传 真 028-86259306

读者服务 010-67693312
总 经 销 新华文轩出版传媒股份有限公司

印 刷 三河市华业印务有限公司
开 本 880mm×1230mm
印 张 10.25
字 数 219 千字
版 次 2016 年 1 月第 1 版
印 次 2016 年 1 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5411-4149-2
定 价 29.00 元

本版图书凡印刷、装订错误, 可及时向我社发行部调换

献给妈妈

召集仆人!

女王觉醒!



THE

ELITE

第一章





整个杉矶城都静悄悄的，我就躺在那儿，一动也不动，专心听着麦克森的呼吸。最近，要找到他真正心平气和的时刻，越来越不容易了，而这一刻，我感激老天爷把最好的他留给我们独处的时间。

自从王妃候选人只剩下六个姑娘以来，他的焦虑症比一开始有三十五个姑娘时还严重。我想，这是因为他本以为自己能有更多时间来做这个决定。我觉得有点儿内疚，我知道，我就是他焦虑得要命的主要原因。

麦克森王子是伊利亚王国的王位继承人，而他居然喜欢我。一个星期之前，他跟我说，如果我能直接说出我对他的心情跟他对我的心情一样，毫无保留的话，这场比赛早就该结束了。有时候，我也难免会思索，如果自己只属于麦克森的话，那会是一种什么样的感觉。

可问题是，麦克森从一开始就不是属于我的。这儿还有另外五个姑娘呢，个个都是他会单独约会、温柔耳语的女孩，而我不知道



怎样面对这件事。然后，还有另外一个问题，如果我接受麦克森，这就意味着我接受了皇冠，可我一直没想清楚，成为皇族会给我的生活带来什么样的麻烦。

而且，当然，现在还有艾斯本。

严格来说，他现在不是我的男朋友，因为在我入选之前他就跟我分手了。但当他作为警卫出现在皇宫里的那一刻，所有努力想要忘记的感情又一股脑儿涌上心头。艾斯本的确是我的初恋，当我看到他的时候……我就是属于他的。

麦克森不知道艾斯本已经来了皇宫，但他的确知道我正努力忘记家乡的某个人，而且还很大度地给我时间去放下，同时他又得做好准备，我万一不会爱上他，他还得找别人过。

他的头移到我发际线上，深深地吸了一口气。我在想，如果能简简单单地爱麦克森，会是怎样的感受？

“你知道我上一次看星星是什么时候吗？”他问。

我坐在毯子上向他靠了靠，试图在杉矶城微凉的空气中寻找一丝温暖：“不知道。”

“几年前，有一位老师教我天文学。你要仔细看，就能看出每颗星星的颜色都不太一样。”

“等会儿，你上一次看星星是为了研究它们？不是因为好玩儿？”

他笑出声来：“好玩儿？这可是要在预算会议和基建委员会会议之间特别安排些时间才能有。噢，还有战事分析会议，这一个题目，我可是特别不在行。”

“你还有什么别的是不在行的？”我的手指划过他一身熨得平整的白衬衫，因为我主动摸他，他好像受到鼓励，也开始用搂着我后背的那只手，在我肩膀上画圈圈。

“你为什么想知道呢？”他假装有点不高兴地反问。

“因为你的事情我知道的还是不多啊，而且你总是那么完美，如果能有证据证明你不完美，不是挺好的嘛。”

他一边手臂支起身来，看着我的脸：“你知道我不完美。”

“接近完美了。”我回答。我们看着彼此，若有似无地在触碰着对方，膝盖、手臂、手指。

他摇了摇头，脸上挂着微笑：“那好吧，我计划不了战争，简直烂透了。而且，我觉得自己应该是个非常糟糕的厨子，可是因为我从没试过，所以……”

“从没？”

“你可能没有注意到，让你吃糕点吃到饱的那队人马，很不巧，他们也同样负责喂养我。”

我忍不住咯咯地笑。在家时，每顿饭我都会帮厨。“再多说点。”我要求他接着说，“还有什么是不你擅长的？”

他抱我抱得紧了点儿，棕色的眼睛眨巴着，准备透露一个秘密：“最近，我发现了一件事……”

“说啊。”

“原来，我不擅长跟你保持距离，这可是个很严重的问题。”

我笑：“你有认真努力过吗？”

他假装想了想：“嗯，没有，而且也别期望我会努力。”



我们怀抱着对方，无声地笑了。在这种时刻，很容易幻想这就是我未来的生活。

地上的枯叶发出沙沙的声响，有人往我们的方向走来。虽然我们的约会名正言顺，我还是觉得有点儿尴尬，马上就坐了起来。一名警卫走过草篱朝我们走来，麦克森也坐了起来。

“殿下。”他鞠了个躬，“抱歉，打扰了，但是，您在外面待那么长时间，实在太不明智了。反叛分子会……”

“知道了。”麦克森叹了口气，“我们现在就回去。”

警卫离开了，而麦克森转向我：“我另一个弱点：对反叛分子已经失去耐心，实在不想再应付他们了。”

他站了起来，抽出手来要扶我，我伸手过去，看着他双眼痛苦挫败的神情。自从选妃开始，反叛分子已经来袭两次了，一次是捣乱的北方叛军，一次是致命的南方叛军。虽然我也是刚刚了解到这些信息，可我能明白他的疲惫。

麦克森拿起地上的毯子扬了扬，明显不高兴我们相处的时间被打断了。

“喂，”我开口，让他看着我，“我挺开心的。”

他点点头。

“嗯，真的啦。”我走到他身边，他单手拿着毯子，另一只手环抱着我，“我们找时间再出来待会儿，下次你告诉我什么星星是什么颜色的，我可是完全看不出来。”

麦克森回我一个伤感的笑容：“我真的好希望事情能够简单一点，普通一点。”

我挪动了一下，好让自己也能抱着他，与此同时，麦克森放下毯子，双手环抱着我：“我真不忍心告诉您，殿下，就算没有那些警卫，您跟普通两字也沾不上边儿。”

他的表情稍微轻松了一点儿，但还是很严肃：“如果我普通的话，你会更喜欢我。”

“我知道你很难相信，但我真的喜欢你现在这个样子。我只是需要多一点……”

“时间。我知道，而且我也准备好给你时间了。我只是希望，当这些时间过去之后，你会真心想和我在一起。”

我转开头。这可不是我能答应的事。我把麦克森和艾斯本放在心里衡量来衡量去，可是谁也没有比谁更重要一点。除非是我单独和他们其中一个相处的时候。就像现在，我有强烈的冲动想要答应麦克森，最后我会留在他身边。

但我不能这么做。

“麦克森，”看着因为我不能给一个答案而失望的面孔，我低语。“我不能给你一个答案，但是我能够告诉你，我想留在这里，我想尝试，看看能不能变成……”我有点儿结巴，不知道怎么用词才好。

“我们？”麦克森猜出来了。

我笑出来，很高兴他这么了解我：“是的，我想知道是不是有可能结合成我们。”

他捋了捋我肩后的头发：“我觉得机会还是很大的。”他一副就事论事的样子。

“我也这么想，只是需要……时间，好吗？”

他点点头，看起来高兴了点儿。这个感觉正是我希望作为今晚离别的基调，带着希望。嗯，或许还有一件事。我咬了咬嘴唇，往麦克森身上靠过去，眼神中是请求。

他毫不犹豫地低下头亲了我，非常温柔，让我觉得倍受宠爱，甚至想要更多。为了搞清楚自己是否会腻歪这种感受，我真的可以花几个小时来试验一下。但没一会儿工夫，麦克森就退开了。

“走吧。”他的声音中带着愉悦，拉着我回皇宫，“在警卫带着长矛骑着马来找我们前，还是快回去吧。”

当麦克森把我送到楼梯口时，疲惫的感觉一下子涌了上来。我几乎是把自己拖上二楼的，好不容易转过弯就要到自己房间了，突然之间，我彻底清醒了。

“啊！”艾斯本喊出声来，看到我明显也很惊讶，“我居然以为这段时间你一直在房间里，这点足以让我变成最糟糕的警卫了。”

我咯咯地笑。原则上精英等级需要至少一位侍女陪寝，不能一晚上都无人照看。但我真的非常不喜欢这种安排，所以麦克森才要坚持安排一名警卫在我门口，以免出什么状况。可问题是，这个站岗的警卫绝大部分时候都是艾斯本，知道每天晚上站在门外的是他，是一种特别怪异的刺激和恐怖感。

艾斯本迅速反应过来，这个时候我还没有安睡在床上意味着什么。我们之间轻松的气氛马上荡然无存。他很不自然地清了清嗓子。

“你过得愉快吗？”

“艾斯本，”我轻轻呼唤他，并四下看看，有没有人在附近，“别不开心，作为王妃候选人，这是很正常的。”

“我又怎么可能有机会呢，亚美？‘你只跟我们之中的一个有机会相处，我又怎么可能竞争得过他呢？”他说的很有道理，可是，我又能怎么办呢？

“艾斯本，请你别生我的气，我努力要想明白这一切。”

“不，亚美。”他说，声音又恢复了昔日的温柔，“我不是生你的气，我是想你。”他不敢大声说这一句，但看他的嘴型清楚是在说：“我爱你。”

我的心融化了。

“我知道。”我说，一只手放在他的胸膛上，那一刻我允许自己忘记暴露的危险，“但这也不能改变我们的现状，我是精英等级了。我需要时间，艾斯本。”

他举手抓着我放在他身上的手，点了点头：“我可以给你时间，只是……也试着留点儿时间给我。”

我不想提这件事会有多复杂，所以只是给他一个虚弱的笑容，轻轻把手抽回来：“我要回去了。”

他看着我走进房间，看着我把门关上。

时间，是最近我一直在要求的東西。我只希望在得到足够的时间后，所有的事情能顺利解决。



THE

ELITE

第二章





“噢不，不。”安伯莉王后大笑回答，“我只有三个伴娘，虽然，克拉克森的母亲建议我多安排几个，但我只想要我的姐妹和在选妃过程中交到的好朋友。”

我偷偷瞄了眼玛莉，很高兴看到她同时也在看我。在来皇宫之前，我以为竞争这么激烈的比赛，参与的女孩子肯定不会友善。可是，玛莉在第一次见面时就毫无保留地接纳了我，从那一刻起，我们就互相扶持。除了那次差点儿相持不下的情况外，我们几乎从来没有争吵过。

几个星期以前，玛莉说起过她根本不想和麦克森在一起。但当我想追问下去时，她就什么也不说了。她并非生我的气，我知道，但那些相互躲避的日子真的让我觉得好寂寞。

“我想要七个伴娘。”克瑞斯说，“我是说，如果麦克森选我，而我能办一个盛大的婚宴的话。”

“嗯，我不想要伴娘。”塞莱斯特说，她就是要跟克瑞斯唱反



调，“她们会让大家的注意力分散，毕竟这个婚礼要通过电视直播，我希望所有目光都只在我身上。”

我真生气了，这么难得跟安伯莉王后坐在一起聊天，塞莱斯特非要把这毁了才高兴。

“我希望我的婚礼上能加入一些我家乡的文化元素。”伊莉斯默默地说，“新亚洲的女孩子在婚礼上会用很多红色的元素，而且，新郎需要送新娘的朋友们礼物，感谢她们让她嫁给他。”

克瑞斯马上来劲儿了：“记得请我去你的婚礼，我最爱礼物了！”

“我也是！”玛莉也起哄。

“亚美利加女士，你一直都很沉默呢。”安伯莉王后问我，“你的婚礼上想要什么呢？”

我一下子脸红了，因为我完全没有想过这个问题的答案。

我只想象过一种婚礼，那是要在卡罗莱纳省政府服务办公室里，完成一系列繁琐的手续之后举行的简单仪式。

“嗯，我唯一想过的细节是，希望由我爸爸送我出嫁。你们知道的，由他牵着我的手，然后把我的手放到新郎的手上。这一部分是我真正想要的。”虽然有点儿不好意思，可真的是这样的。

“但每个人都是由父亲送出嫁的啊。”塞莱斯特抗议，“这连创意都说不上。”

她突然这样针对我，我本该生气，可我只是耸肩表示不屑：“我只是想确认，在那个重要的日子里，我爸爸完全同意我的选择。”

“真好！”纳塔莉感叹，喝着杯中的茶，看着窗外。

安伯莉王后轻快地笑了：“我衷心希望他能同意，无论这位父亲是谁。”她迅速地加上了后面那一句，肯定是觉得自己话中之意暗示着麦克森是我的选择。

我好奇她是不是这么想的，不知麦克森有没有告诉她我们之间的事。

一会儿之后，关于婚礼的话题悄悄结束。王后回自己的房间工作了，塞莱斯特坐到墙上的大电视前，其他女孩开始打扑克牌。

“刚才还挺有意思的。”玛莉和我一边在一张桌旁坐下，一边说着，“我好像从来没有听王后说过这么多话。”

“我觉得她开始兴奋起来了。”我没有跟任何人提过，安伯莉王后的姐姐曾跟我说她试图再要孩子却都失败了的事。阿黛尔预言，她的妹妹在我们这个团体变小了之后，便会对我们热情起来，看来她的预言成真了。

“好吧，你要跟我说真话。你真的对婚礼没有别的想法，还是你不想说而已？”

“我真的没有。”我发誓，“难以想象一个盛大的婚礼是怎么样的，你知道的，我是第五等级。”

玛莉摇了摇头：“你原来是第五等级，现在是第三等级了。”

我的原生家庭是第五等级的，那是一般情况下收入都很低艺术家和音乐家阶层。虽然我很讨厌阶级制度，但我喜欢自己维生的工作。想到自己现在是第三等级，要以教育或写作为职业，感觉还有些奇怪。

“别多想了。”玛莉看着我脸上的表情说，“你现在没什么好担